

No. 9072

**ARGENTINA
and
URUGUAY**

**Social Security Agreement. Signed at Montevideo, on
27 April 1957**

Official text : Spanish.

Registered by Argentina and Uruguay on 6 May 1968.

**ARGENTINE
et
URUGUAY**

Convention relative à la sécurité sociale. Signée à Montevideo, le 27 avril 1957

Texte officiel espagnol.

Enregistrée par l'Argentine et l'Uruguay le 6 mai 1968.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 9072. SOCIAL SECURITY AGREEMENT¹ BETWEEN
THE ARGENTINE REPUBLIC AND THE EASTERN
REPUBLIC OF URUGUAY. SIGNED AT MONTEVIDEO,
ON 27 APRIL 1957

The Provisional President of the Argentine Republic and the National Council of Government of the Eastern Republic of Uruguay, equally desirous of establishing a regime to ensure that just provision is made for workers in the two countries who return to take up residence in their country of origin after working in the territory of the other country, have decided to conclude an Agreement for that purpose and have appointed as their Plenipotentiaries :

The Provisional President of the Argentine Republic : Mr. Alfonso de Laferrière, Minister of State for Foreign Affairs and Public Worship, and His Excellency, Dr. Alfredo L. Palacios, Ambassador of the Argentine Republic to the Eastern Republic of Uruguay; and

The National Council of Government of the Eastern Republic of Uruguay : Dr. Francisco Gamarra, Minister of State for Foreign Affairs, and Professor Clemente Ruggia, Minister of State for Education and Social Welfare;

Who, having exchanged their full powers, found in good and due form, have agreed upon the following provisions :

Article I

The payment of social security benefits shall be subject to a system of reciprocity between the Argentine Republic and the Eastern Republic of Uruguay, whereby workers in the two signatory countries shall not lose such benefits because they have returned to take up residence in their country of origin.

Article II

Payments made in discharge of the obligations of this Agreement shall be effected in the legal tender of the country required to meet the

¹ Came into force on 17 October 1967 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Buenos Aires, in accordance with article VII.

obligation and the amount in question shall be transferred through the Argentine-Uruguayan Payments Agreement account, in accordance with the system in force for financial transfers at the time the amount is paid.

Article III

The Contracting Parties express their desire to study the possibility of establishing a regime whereby work done in either of the two countries by nationals of either country shall be recognized by the country which pays or is obliged to pay the benefits.

To this end, they recommend that the Joint Committee of experts referred to in the following article should give priority to the study of a suitable procedure.

Article IV

The procedure for implementing this Agreement, the relations between the social security institutions in the two countries and the regulations governing such relations shall be proposed by a Joint Committee of experts, which shall be made up of an equal number of representatives of each Contracting Party.

Article V

The provisions of the preceding article shall in due course form the subject of an instrument complementary or supplementary to this Agreement which shall have the character of an administrative agreement subject to annual review or adjustment.

Article VI

This Agreement shall remain in force indefinitely but may be denounced by either of the High Contracting Parties. Denunciation shall become effective twelve months after the date of notification.

Article VII

This Agreement shall be ratified by the two High Contracting Parties in accordance with their respective constitutional provisions and the exchange of the corresponding instruments of ratification shall take place in the city of Buenos Aires.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned Plenipotentiaries of the Argentine Republic and of the Eastern Republic of Uruguay, have signed and sealed this Agreement, in two identical and equally valid copies, at Montevideo, on the 27th day of April 1957.

For the Government
of the Argentine Republic :

Alfonso de LAFERRÈRE
Alfredo L. PALACIOS

For the Government
of the Eastern Republic
of Uruguay :

Francisco GAMARRA
Clemente RUGGIA